

Objektyp: **Advertising**

Zeitschrift: **Revue suisse : la revue des Suisses de l'étranger**

Band (Jahr): **32 (2005)**

Heft 4

PDF erstellt am: **21.07.2024**

Nutzungsbedingungen

Die ETH-Bibliothek ist Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Inhalten der Zeitschriften. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern. Die auf der Plattform e-periodica veröffentlichten Dokumente stehen für nicht-kommerzielle Zwecke in Lehre und Forschung sowie für die private Nutzung frei zur Verfügung. Einzelne Dateien oder Ausdrucke aus diesem Angebot können zusammen mit diesen Nutzungsbedingungen und den korrekten Herkunftsbezeichnungen weitergegeben werden. Das Veröffentlichen von Bildern in Print- und Online-Publikationen ist nur mit vorheriger Genehmigung der Rechteinhaber erlaubt. Die systematische Speicherung von Teilen des elektronischen Angebots auf anderen Servern bedarf ebenfalls des schriftlichen Einverständnisses der Rechteinhaber.

Haftungsausschluss

Alle Angaben erfolgen ohne Gewähr für Vollständigkeit oder Richtigkeit. Es wird keine Haftung übernommen für Schäden durch die Verwendung von Informationen aus diesem Online-Angebot oder durch das Fehlen von Informationen. Dies gilt auch für Inhalte Dritter, die über dieses Angebot zugänglich sind.



Les montres. Le fromage. Les banques. Quoi d'autre?

A vrai dire, rien. Aujourd'hui comme hier, les valeurs helvétiques traditionnelles – qualité, fiabilité, discrétion, innovation – jouissent d'un grand prestige. Surtout hors de nos frontières et, plus encore qu'ailleurs, dans le domaine des services linguistiques qui est le nôtre. Nos traductions déterminent l'accueil qui sera réservé à votre communication et son efficacité. Qu'il s'agisse de textes financiers, publicitaires, juridiques ou pharmaceutiques. Seul cliché désormais dépassé: celui du prix élevé.

Quels que soient les destinataires de votre message, CLS Communication vous aide à communiquer avec succès.

Business Number Suisse: +41 (0)848 205 000
www.cls-communication.com

Une assurance sans frontières pour les Suisses à l'étranger.

L'International Health Plan proposé par la CSS Assurance comble cette lacune par **une protection** complète aussi bien privée que professionnelle **pour la maladie, l'accident et la maternité**. Informations et offre SOUS:

www.ihp.ch

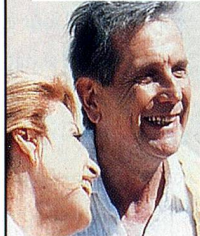
Téléphone: ++41 58 277 16 87/91
E-Mail: ihp.info@css.ch

SR 4/05

La vie côté sécurité.



Rente ~~oder~~ und Kapital



Der Anlageplan RentenTIP® erhält Ihr Kapital und sichert Ihnen ein regelmässiges Einkommen in Form einer Rente in Höhe von 6,5% pro Jahr Ihres investierten Kapitals*. Verlangen Sie unsere Unterlagen oder ein persönliches Gespräch. Wir freuen uns auf Ihren Anruf.

ProTIP Financial Products AG Fax +41 52 369 05 68
Hauptstrasse 36, CH-8546 Islikon s.boeni@protip.ch
Telefon +41 52 369 05 65 www.protip.ch



*Beispiel: Eine Einlage von € 250'000.- ergibt Auszahlungen von € 16'250 pro Jahr.

SWISS MOVING SERVICE

TO AND FROM ANYWHERE IN U.S.
SWITZERLAND OR WORLDWIDE

- Personal service and individual advice
- Door to door service for household goods and motor cars, by ocean or by air
- Crating and shipping of antiques and artwork
- Consolidation service to / from New York and California

U.S. Office
OVERSEAS BROKERS, INC.
111 Great Neck Road
Great Neck, NY 11021
phone: (516) 773-6100
Toll free: (800) 752-1102
fax: (516) 773-6103
mail: info@overseasbrokers.com

Swiss Office
SWISS MOVING SERVICE AG
Giesshübelstr. 62 / P.O. Box 5286
CH-8045 Zürich / Switzerland
phone: +41/44/466 9000
fax: +41/44/461 9010
mail: info@swiss-moving-service.ch
<http://www.swiss-moving-service.ch>